



# FLAG & CLASS Monthly Marketing Report

船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

---

## FLAG & CLASS Monthly Marketing Report

船旗国&船级社 市场月报

### PREAMBLE 序言:

The monthly report published by Register NU & Class NU is to provide all our customers with updated maritime news aim to create awareness of the new happenings and implementation of new regulation from time to time.

我们 *Register NU & Class NU* 的月报是为了给我们的客户提供最新的海事信息。

*Prepared by:* **NU Group**

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
#####2014年09月29日 29 SEP., 2014



**TABLE OF CONTENTS 内容:**

**PART I – REGISTERNU NEWS**

- 航运讲座：船舶注册实务研讨

**PART II – FLAG STATE NEWS**

- **Changes in the Form of Declaration of CSO under the Panama Maritime Authority**

**PART III –CLASS NEWS**

- 2014 年新生效公约总览
- 160 ships were detained as a result of serious MLC, 2006-related deficiencies being recorded
- 船舶 PSC 检查时关于 MLC 的典型滞留性缺陷一览
- ICS 呼吁政府重视《压载水管理公约》

**PART IV –MARTITIME ENCYCLOPEDIA**

- 全球领先的移动卫星通信服务提供商 **Inmarsat**（国际海事卫星组织）

**PART I—REGISTERNU NEWS**

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

## 航运讲座：船舶注册实务研讨

我公司接受主办方西东海事研究院的邀请，将为参会的各个航运公司、船舶经纪、造船厂等广大人士从以下角度主讲船舶注册，总经理王广宁先生将作为研讨会的主讲：

主题：船舶注册

1. 船舶注册种类以及相关服务
2. 船旗国的比较与评估
3. 船旗国与年税
4. 光船租赁及其好处
5. 岸外公司注册及其好处
6. 船旗国与港口国的关系
7. 船旗国和船级社
8. 船旗国和国际组织

本次研讨旨在帮助从事与船舶注册相关人员，提高船舶注册业务操作能力和解决问题的水平，最终实现因船舶注册的最佳安排而实现的商业价值。



## 活动简介

不论计划注册一条新船，光船租船或更改船旗，以降低运营成本，获得更佳商业利润，通过这次研讨讲座，你将了解船舶注册实务的主要方面。本次研讨旨在帮助从事与船舶注册相关人员，提高船舶注册业务操作能力和解决问题的水平，最终实现因船舶注册的最佳安排而实现的商业价值。

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

#### 参加对象

航运公司	船舶经纪
船队经理	
金融机构	海事检验
保险经纪	
航运基金	造船厂
船级社	

#### 参加收益

- 通过学习船舶注册实务中常见问题，提高处理问题的能力
- 结识行业中的新朋友，分享他们的成功经验
- 理论和实践相结合，提高业务操作水平
- 学会处理常见纠纷，更好地控制和管理商业风险

#### 研讨主讲



王广宁 先生，现任 New United Marine Services Pte., Ltd 总经理。从事航运业多年，拥有丰富的现代企业管理经验。

王广宁先生曾就职于新加坡 Marden Marine Management Pte Ltd，任总验船师、质量经理及国际注册审核员。就职于 CCS 新加坡，任高级验船师。就职于 CCS 湛江，任部门经理及主任验船师。

王广宁先生毕业于武汉水运工程学院，获工学硕士学位。

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014



郑 蕾 女士，法学博士，中国海事仲裁委员会

仲裁员。交通部海事局国际海事研究委员会船舶登记分委会顾问、中国海事仲裁委员会仲裁院及上海国际经济贸易仲裁中心的调解员。2012年进入上海海事大学法学院任教。

郑蕾律师在十五年的律师执业经历中，曾处理大量海事海商诉讼和非讼法律业务，并担任数家国内外知名金融机构以及国内船厂、船东、融资租赁公司、船舶贸易公司和大型国内外企业的法律顾问，参与大量国内外船舶建造、买卖和融资项目，并处理大量航运纠纷、船舶融资、融资租赁纠纷，在海商海事、国际贸易和诉讼仲裁法律实务方面积累了丰富的实践经验。

郑蕾女士曾先后就读于大连海事大学和上海海事大学。

#### 日程安排

13:30—14:00	参会者签到
14:00—14:05	欢迎致辞
14:05—15:30	船舶注册实务（王广宁 先生）

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

- 船舶注册种类以及相关服务
- 船旗国的比较与评估
- 船旗国与年税
- 光船租赁及其好处
- 岸外公司注册及其好处
- 船旗国与港口国的关系
- 船旗国和船级社
- 船旗国和国际组织

15:30—15:45

茶歇

#### 船舶登记与船舶融资（郑蕾 博士）

15:45—16:30

- 船舶登记的法律意义
- 船籍国法律和登记的要求对船舶抵押融资的影响
- 船舶融资租赁业务中船舶权属登记之法律意义和实践操作

16:30—17:00

问答与讨论（讲座前，在报名表中收集希望解答问题）

## PART II—FLAG STATE NEWS

### Changes in the Form of Declaration of CSO under the Panama

#### Maritime Authority



**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905





# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

Panama Merchant Marine Circular MMC-206 was revised on 3 September 2014, and announced change of Form for Declaration of Company Security Officer (CSO).

From 1 November, 2014 only the New Application Form for CSO endorsement will be accepted by the Administration, whereas the endorsements made before that date are totally valid.

The new Form is available through the Link in MMC-206.

Addressee of this application is also changed as follows;

(OLD) [isps@amp.gob.pa](mailto:isps@amp.gob.pa) / +(507)501-4223

(NEW) [isps@amp.gob.pa](mailto:isps@amp.gob.pa) / +(507)501-5085 or through any SEGUMAR offices worldwide according to the Merchant Marine Circular 242.

View more details by clicking at [MMC – 206](#)

Source: Panama Maritime Authority

## PART III—CLASS NEWS

### 2014 年新生效公约总览

来源：中国船检

2014 年 SOLAS 公约有众多修正案将相继生效，笔者按照修正案生效的时间对 SOLAS 公约进行了简要梳理。

### 2014 年 1 月 1 日生效的修正案

1、SOLAS 第 II-1 章修正案 (MSC.325(90)) 第 II-1/8-1 条：客船进水事故后的系统性能和操作资料

修订内容：应配备船上稳性计算机或岸基支持向船长提供进水事故后安全返港的操作资料(参见 MSC.1/Circ.1400)，将现有的脚注①修改为《客船发生火灾或进水事故后系统性能评估的暂行解释性说明》(MSC.1/Circ.1369)。

适用范围：2014 年 1 月 1 日或以后建造的客船。

2、SOLAS 第 III 章修正案 (MSC.325(90)) 第 20 条：自由降落救生艇释放操作试验

修订内容：新增 11.2.4，明确对自由降落救生艇释放操作试验时，应仅搭载操艇船员进行自由降落，或者按防止救生艇事故的措施 (MSC.1/Circ.1206/Rev.1) 进行模拟降落。

适用范围：2014 年 1 月 1 日起适用于所有船舶 (新建及营运) 进行拆检后的释放操作试验的自由降落救生艇。

3、SOLAS 第 V 章修正案 (MSC.325(90)) 第 14 条：船舶配员

修订内容：对 SOLAS 公约第 V/14.2 条进行了修改，要求按 A.1047 (27) 决议通过的《最少安全配员原则》确定适当的最少安全配员

适用范围：2014 年 1 月 1 日起适用于所有船舶 (新建及营运)。

4、SOLAS 修正案第 VI 章 (MSC.325(90)) A 部分第 5-2 条 (新增)

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

新增内容：禁止船舶航行过程中混合散装液体货品（对2种或多种货品进行混合形成新货品）和进行生产（船上货品与其他物质或货品发生化学反应）。

如货物混合或生产是用于科研和海底资源勘探开采目的，则可不受上述限制。

适用范围：涉及船舶营运中的货物操作与生产，以及包装危险品装运的文件准备，应自2014年1月1日起适用于所有船舶（新建及营运）。

#### 5、IMDG 规则(MSC.328(90))

修订内容：对35-10英文版IMDG规则的编辑性修订，包括对3.1.4章隔离组、4.1.4章包装导则、第5章托运程序中的单证要求以及第7.1章积载的修订。同时对纸版和电子IMDG规则的不协调内容进行了修订。IMDG规则与联合国危险货物运输建议书的协调和修订，包括对柔性散货集装箱的使用要求，增加了对锂电池的新要求，对3.4章限量包装的修订，对特殊要求SP924的修订，对货物运输组件中运输UN 2211和UN3314新增了SP965，对正确运输名称（Proper Shipping Names）进行了协调，对货物一览表中第17栏进行了澄清便于使用。修订IMDG规则第7章，针对集装箱船、滚装船和普通货船分别制订相应的积载和隔离要求，其他部分的相应协调修订。

适用范围：载运危险货物的任何船舶。

6、SOLAS 修正案第 XI-1 章（MSC.325(90)) 第 XI-1 章 加强海上安全的特别措施 第 2 条：加强检验

修订内容：将由“本组织大会 A.1049(27)决议通过的《2011 年国际散货船和油船检验期间加强检验程序规则》（2011 年 ESP 规则）”替代了原来的“本组织大会 A.744（18）决议通过的指南”。

适用范围：任何日期建造的 GT≥500 油船和散货船。

#### 7、FSS Code 修正案（MSC.327(90)) 第 6 章修正

修订内容：全文修改第 6 章“固定式泡沫灭火系统”的有关技术要求。

适用范围：2014 年 1 月 1 日安放龙骨 SOLAS 适用船舶。

### 2014 年 6 月 1 日生效的修正案

IBC 规则 2012 修正案 MSC.340(91)、MEPC.225(64)

修订内容：根据对化学品货物的最新评估结果，对 IBC 规则第 17 章、18 章部分货品调整了设备分类和温度等级的要求，并对 19 章货物索引进行相应更新。

适用范围：1986 年 7 月 1 日以后安放龙骨的化学品船。

### 2014 年 7 月 1 日生效的修正案

1、SOLAS 第 II-1 章修正案(MSC.338(91)) 第 3-12 条—噪声的防护（新增）

新增内容：MSC.338(91)新增 SOLAS II-1/3-12 条，要求船舶构造应符合 MSC.337(91)决议通过的《船上噪声等级规则》；删除原第 36 条“噪声防护”。

适用范围：GT≥1600 国际航行船舶：2014 年 7 月 1 日或以后签订建造合同；或如无建造合同，2015 年 1 月 1 日或以后安放龙骨或处于类似建造阶段；

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905





# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

或 2018 年 7 月 1 日或以后交付；

对于重大改建船舶，适用于现有船舶修理、修改和改装的变动区域。

2、SOLAS 第 II-2 章修正案 (MSC.338(91)) 第 9 条火灾的限制

新增内容:提高了载客不超过 36 人客船和货船的滚装处所和车辆处所与其他处所之间的耐火等级的数值。

适用范围: 2014 年 7 月 1 日及以后建造船舶。

3、救生艇释放和回收系统评估

修订内容: 为防止因救生艇钩设计缺陷导致的救生艇事故频发, 2011 年 5 月 IMO 通过了关于两舷降落的具有有载释放功能救生艇钩技术要求的 SOLAS 公约和救生设备规则修正案 (MSC.317(89), MSC.320 (89)) 以及救生艇释放与回收系统评估和更换导则 (MSC.1/Circ.1392)。

适用范围: 2014 年 7 月 1 日及以后建造的船舶的救生艇钩应符合新要求; 2014 年 7 月 1 日以前建造的国际航行船舶的承载释放救生艇钩应于 2014 年 7 月 1 日之后的第一次计划进坞期间但最晚不迟于 2019 年 7 月 1 日符合有关追溯要求。

4、SOLAS 第 III 章修正案 (MSC.338(91)) 第 17-1 条: 回收落水人员 (新增)

新增内容: 每艘船舶均有在紧急情况下营救落水者的义务与责任。为了使落水人员能得到及时与安全的营救, 船上应配备必要的营救设备并制定相应的营救计划。

所有船舶应配备回收落水人员的计划和程序(根据 MSC.1/Circ.1447 制定)。该计划和程序应列出拟用于营救的设备和为最大程度减少对船上从事营救人员造成的风险而拟采取的措施。对已设有救助设备的客滚船(即符合 26.4 条规定)可视作符合上述要求。

适用范围: 2014 年 7 月 1 日及以后的新建客船与 500GT 及以上的货船; 应不迟于 2014 年 7 月 1 日后的第一个定期检验或安全设备更新检验时(以先到者为准)满足本要求。

## 附: 2015 年 1 月 1 日生效的修正案

SOLAS 第 III 章修正案(MSC.350(92)) 第 19 条: 应急培训与演习

修订内容:

(1) 对乘客在船上时间预计超过 24h 的船舶, 应在开航前或开航后立即召集新上船的乘客, 向其介绍救生衣的使用方法及在紧急情况下应采取的行动;

(2) 当有新的乘客上船时, 应在船舶开航前或开航后立即召开一次乘客安全简要介绍会。介绍应包括须知并应以一种或几种易被乘客听懂的语言进行宣讲。宣讲应使用船上的公共广播系统或其他等效的方式, 该等效方式至少应在航行中尚未听到的乘客易于听到;

(3) 对船上承担封闭处所进入及救助责任的船员, 要求至少每 2 月在船上进行一次演习;

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

(4) 封闭处所进入及救助演习,应有计划和安全管理规定,参考 A.1050(27),且按该决议考虑相关的风险。

适用范围: 所有客船; GT≥500 货船(包括现有船)。

## 160 ships were detained as a result of serious MLC, 2006-related deficiencies being recorded



DNV GL has issued PSC Update 05-2014 regarding the first year of the ILO Maritime Labor Convention implementation.

During this year, DNV GL carried out an analysis of MLC, 2006-related deficiencies found by PSC during the first year of the convention's enforcement. This analysis revealed that **160 ships were detained as a result of serious deficiencies being recorded.**

The most common grounds for detention were:

- Records of rest (STCW)
- Seafarers' Employment Agreement (SEA)
- Fitness for duty – work and rest hours
- Manning specified by the minimum safe manning document (STCW)
- Wages

Most MLC, 2006-related detentions in the Tokyo MoU have been in Australia and China, representing approximately 60 per cent of MLC, 2006-related detentions in the region. In the Paris MoU, most MLC, 2006-related detentions have been in Spain, Russia and Bulgaria, representing 40 per cent of MLC, 2006-related detentions in the region.

Recently, AMSA (Australian Maritime Safety Authority) stopped a vessel from entering any Australian port for three months due to repeated breaches related to the seafarers' welfare and the maintenance of the vessel. The vessel in question had been detained three times since July 2013.

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

During these inspections, AMSA detected incompliances with MLC, 2006 related to improper payment of wages, inadequate living and working conditions and inadequate maintenance of the vessel.

With the ongoing CIC on hours of rest (STCW), it is expected that more MLC, 2006-related deficiencies will be detected. DNV GL therefore urges ship managers to pay proper attention to seafarers' welfare. It is just as important as the proper maintenance of ship equipment, and an integral part of safe operations.

Source: DNV GL

## 船舶 PSC 检查时关于 MLC 的典型滞留性缺陷一览

来源: 北仑海事

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

#### PSC检查时关于MLC的典型滞留性缺陷

- 1、雇用未满16周岁的船员；
- 2、雇用未成年人，夜间工作或从事的工作可能危及其健康或安全；
- 3、船上配员不足（计算要除去未成年海员数目）；
- 4、其他违反基本权利的情况（如以种族、性别或是否参加工会活动为标准安排不符合要求的住宿）；
- 5、屡次发生海员无有效证书证明其身体健康；
- 6、同一船上有多名海员未持有有效的上船协议或者上船协议里包含违反海员权利的条款；
- 7、船员工作时间大于规定的最长时间或者休息时间少于规定的最短时间；
- 8、必要的通风、空调或取暖设施无法正常工作；
- 9、住宿、膳食以及卫生设施不清洁或者相关设备缺失、故障；
- 10、食品和饮用水在质量和数量上无法满足预定航期的需要；
- 11、医学指南、医药箱等医疗设备需要的时候，船上却没有配备；
- 12、从事国际航行、航程在3天以上、载有100人及以上的客船未配备医生，或其他船舶无负责医疗的海员在船；
- 13、连续拖欠海员工资或在重要时期拖欠海员工作，伪造工资账户，存在多于一套的工资账户。

@北海海群

ICS 呼吁政府重视《压载水管理公约》

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905





# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014



国际航运公会（ICS）一再呼吁各国政府解决有关履行国际海事组织的《压载水管理公约》可能产生的明显问题，以免为时过晚。

在新加坡举办的“压载水管理峰会“上，ICS 副主席 Esben Poulsson 先生在演讲中鼓励 IMO 成员国把握好本行业对“海洋环境保护委员会”（MEPC）的提案机会。该委员会的下一次会议将在10月13日至17日举行。

Poulsson 先生表示，政府需要解决的问题很多，目前在许多方面都缺乏固定性，包括：政府对昂贵的新型处理设备的型式认可，港口国检查过程中压载水的抽样检查标准，已安装了认可类型的设备是否不受新规定的限制，等等。然而，至今为止，政府没有果断地表现出集体行动的意愿。

在 Poulsson 先生的主题演讲中指出，这种对于解决突出问题的消极态度将会引发一系列不确定性。他说：“一旦《压载水管理公约》生效后，航运业将为此投入数十亿美元以符合其要求。然而，由于公约的具体实施是一个悬而未决的问题，行业中的一部分，甚至全社会仍旧对新的处理设备是否能真正有效运行或者它是否能符合政府意在消除不必要的海洋微生物组织的标准等方面缺乏信心。”

ICS 特别关注港口国会对一些船东产生不公平的制裁，这些恪守诚信原则的船东已经装设了经过批准认可类型的设备，但是可能后来又被告知未能符合标准的要求。

不过，ICS 也相信这些法律规定的变化是出于让压载水制度更加合理的目的，比如如何使得“IMO 关于型式认可的指南”具有强制性，这些都是相对简单直接，政府方面很快就能原则性

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

通过。

ICS 广泛联合其他的行业组织，制定了一个详细的方案并将提交给10月份举办的下一次 MEPC 会议，重申了行业的关注和提出一些解决问题的出路。

Poulsen 先生说：“这些最新的行业文件以 MEPC 决议草案的形式对那些复杂的问题提出一些解决建议，它很可能在《压载水管理公约》生效前被 IMO 成员国所采纳。目前，行业组织和政府间有大量的游说活动正在进行中。但这能否成功地使政府看到和理解行业的共同关切，目前尚不得而知。”

据悉，10月13日至17日，第67届 MEPC 会议将在伦敦举行，届时 IMO 成员国将会认真考虑行业的各项议案。

来源：航海人

## PART IV –MARTITIME ENCYCLOPEDIA

### 全球领先的移动卫星通信服务提供商 Inmarsat

#### (国际海事卫星组织)

关于 Inmarsat

Inmarsat plc (LSE: ISAT) 是世界领先的全球移动卫星通信运营商。自 1979 年以来，Inmarsat 已经为政府部门、企业和其它组织提供了可信赖的语音和高速数据通信，服务覆盖陆地、海事和航空。Inmarsat 在全球 60 多个地方拥有 1600 名员工，在各大洲的主要港口和商业中心均有办公室。

2014 年 8 月 6 日，中国北京——全球领先的移动卫星通信服务提供商 Inmarsat（国际海事卫星组织）今日宣布成立北京办公室，标志着其在华发展的又一重大里程碑。Inmarsat 北京办公室坐落于顺义空港工业园区，彰显了对中国市场的承诺，并进一步深化了与中国这一世界第二大经济体三十多年来的合作。

Inmarsat 执行主席 Andy Sukawaty 先生、首席执行官 Rupert Pearce 先生与合作伙伴和客  
**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905





# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

户一同出席了于今天的庆典活动，共同庆祝北京办公室的成立。

Inmarsat 作为一家政府间国际组织成立于 1979 年，为海事活动提供安全保障和通信服务，中国是 88 个创始成员国之一。如今，中国是 Inmarsat 基于移动卫星的语音和宽带服务的最大市场之一，在过去五年来 Inmarsat 在华均获得两位数的业绩增长。

Inmarsat 执行主席 Andy Sukawaty 先生表示：“自创立以来，Inmarsat 已与中国建立了长久深厚的合作达 35 年。通过强大的本地团队和可靠的合作伙伴，我们期待加强对华承诺，为中国市场提供量身打造、世界一流的卫星通信方案。”

在中国，航空、海事、媒体、石油天然气行业和政府等行业对连接的需求与日俱增，从而带来对卫星通信服务需求的快速增长。中国的中央和地方政府亦将 Inmarsat 视为紧急和自然灾害情况下第一救急的通信标准。

Inmarsat 在中国与北京船舶通信导航公司（MCN）等合作伙伴通力合作，为中国最大型的跨国企业提供任务关键的通信服务，包括中国国际航空公司、中国远洋运输集团、中海集装箱运输股份有限公司、中国石油天然气集团公司、中国中央电视台和新华社等。

Inmarsat 首席执行官 Rupert Pearce 先生表示：“移动卫星服务改变了全世界人们的沟通方式。作为行业领头羊，Inmarsat 为全球来自陆地、海事和空中的用户提供独一无二的宽带数据、语音和机器对机器的沟通能力。我们非常自豪能进一步拓展在华业务，并期待通过支持合作伙伴，将移动卫星通讯的人道救援和经济效益带给更多的受众。”

北京船舶通信导航公司总裁曹德胜表示：“我们很高兴 Inmarsat 在中国设立了首家办公室。我们与 Inmarsat 的合作建立在共同尊重、共同支持的基础上，且逐年深化。我们对 Inmarsat 北京办公室的成立表示祝贺，并期待与 Inmarsat 中国团队加深合作。我们两家公司会继续携手，为中国客户提供创新的卫星通信方案。”

立足中国，服务中国

Inmarsat 在北京成立独资公司是其在北京成功建成卫星接入站的又一举措。北京卫星接入站由北京船舶通信导航公司拥有和运营，专门处理 Inmarsat 网络来自中国的所有流量，确保 Inmarsat 为中国市场提供全面的解决方案。

Inmarsat 是唯一在中国设有卫星接入站的全球卫星通信运营商。这使得 Inmarsat 完全符合中国的相关规定，从而为客户提供了巨大的优势。

为了更有效地满足中国市场的独特需求，Inmarsat 北京办公室还设有一个演示实验室，

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报



#####2014年09月29日 29 SEP., 2014

配备 Inmarsat 在全球范围内不同行业领域里成功应用的终端和解决方案。实验室支持产品展示和终端用户培训，促进 Inmarsat 与合作伙伴、客户之间的紧密合作，开发适合中国的解决方案。所有的终端都是移动的，彰显了 Inmarsat 的独特能力，使北京的工作团队和合作伙伴能为中国任何地方的客户提供演示。

中国电信集团卫星通信有限公司(CTS)是 Inmarsat 全球卫星电话服务 (GSPS) 的最大分销商之一，对于 Inmarsat 拓展在华业务十分支持。八年来， 中国电信集团卫星通信有限公司的用户快速增长， 卫星移动电话用户接近 3 万户， 规模全球领先。

中国电信集团卫星通信有限公司总裁吕俊俐表示：“作为中国市场唯一具有移动卫星运营许可的基础电信运营商，中国电信集团卫星通信有限公司自 2006 年开始与 Inmarsat 开展业务合作，通过充分发挥 Inmarsat 网络覆盖广、系统稳定度高、通信质量好的优势，聚焦应急通信市场，为政务应急客户提供了万无一失的通信保障；拓展海上渔业市场，为广大渔业客户提供随时随地的通信服务；承担普遍服务义务，使西部极偏远农村实现了村村通电话。”

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905